MOTOSAPĂ SEMIPROFESIONALĂ DAC 7000K / ACC

CUPRINS

1. Introducere 4

2. Instrucțiuni de siguranță 5

2.1 Atenționări pe utilaj 5

3. Prezentare generală a utilajului 6

4. Date tehnice 7

5. Montajul 7

6. Alimentarea cu combustibil și ulei 13

6.1 Alimentarea cu ulei 13

6.2 Alimentarea cu combustibil 15

7. Verificări pre-operare 15

8. Perioada de rodaj 16

9. Punerea în funcțiune 16

10. Simptomatică probleme pornire 19

11. Întreținere 19

12. Ambalarea și depozitarea utilajului 20

12.1 Ambalarea 20

12.2 Depozitarea 21

13. Accesorii compatibile cu utilajul 22

14. Cuplarea accesoriilor 24

14.1 Cuplare plug 24

14.2 Cuplare dispozitiv de scos cartofi 25

14.3 Cuplare cultivator 26

14.4 Cuplare rariță reglabilă 27

14.5 Cuplare remorcă 28

14.6 Cuplare pompa de apă 29

14.7 Cuplare semanatoare pe 3 randuri TS3 30

14.8 Cuplare semănătoare precizie înalta PTS2 31

14.9 Cuplare lama de zăpadă 32

15. Cuplare suport reglaj adâncime si plug de Îngropat 33

15.1 Sistem de cosit CRT 34

16. Declarații de conformitate 35

1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.
Suntem convinși că veți aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.
Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.
Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!

Informaţii şi suport clienţi:
Telefon: 0351.820.105
e-mail: **info@ruris.ro**

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 ATENȚIONĂRI PE UTILAJ

Avertizare! Pericol!

Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizarea acestor utilaje.

Operatorul trebuie să poarte Echipament Personal de Protecție (PPE). Dacă mașina este în uz, trebuie să purtați ochelari de protecție împotriva obiectelor proiectate în aer; trebuie purtate elemente de protecție a auzului cum ar fi casca izolată acustic.

Nu deteriorați manualul. Pastrați-l pentru consultări ulterioare.

Pericol energie electrică.

Nu folosiți soluții inflamabile în apropierea utilajului.

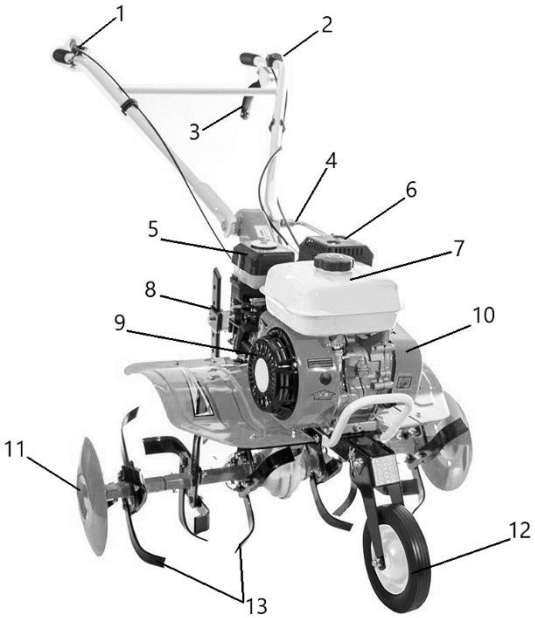
Evitați contactul cu elementele în mișcare ale utilajului.

Evitați zonele cu temperaturi ridicate ale utilajului.

Nu porniți utilajul în spații închise.

3. PREZENTARE GENERALĂ A UTILAJULUI

Motosapa este compusă din următoarele elemente:



1. Manetă accelerație
2. Comutator On/Off
3. Manetă cuplare ambreiaj
4. Manetă reglaj coarne
5. Filtru de aer
6. Tobă eșapament
7. Rezervor combustibil
8. Suport reglaj adâncime
9. Demaror
10. Apărătoare curea
11. Taler
12. Roată transport
13. Cuțite tăietoare

4. DATE TEHNICE

ATENȚIONARE:

Motosapa nu este livrată cu ulei în unitatea motor. Înainte de punerea în funcțiune, verificați și completați cu ulei recomandat pentru motor, conform instrucțiunilor din manual.

În baia de ulei a motorului există ulei sub nivel, acesta fiind doar pentru conservare și nu pentru funcționare.

Model	DAC 7000K/ DAC 7000ACC
Greutate (cu cuţite)	80 kg
Motor	4 timpi
Producător motor	General Engine
Capacitate cilindrică	208 cmc
Putere	7 CP/5.2 kW
RPM	Max 3600 Min 2000
Consum litri/h	250 ml/kwh
Combustibil	Benzină fără plumb

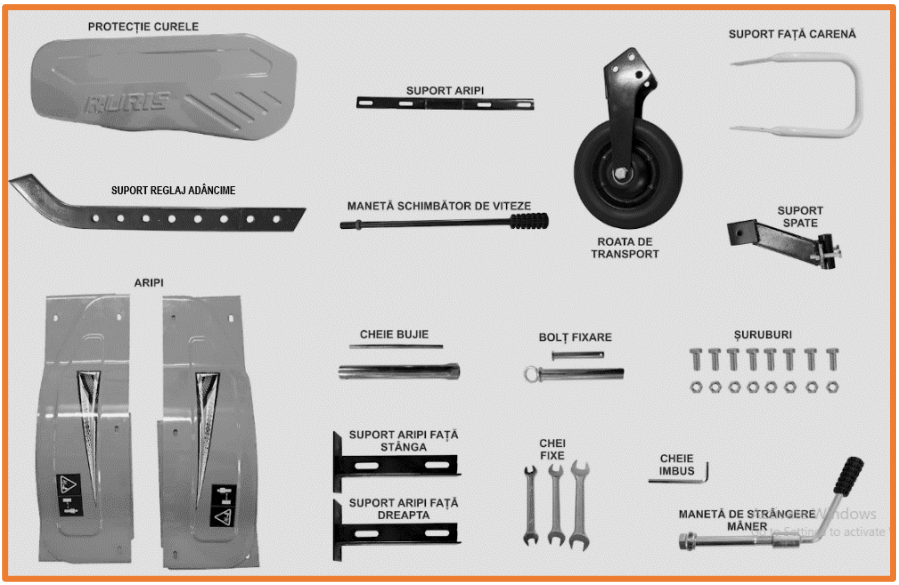
Folosiți utilajul în scopul pentru care a fost conceput, și anume, prelucrarea solului. Orice altă utilizare ar putea fi periculoasă și ar putea dăuna echipamentului. A nu se utiliza pentru a cultiva un teren care conține roci, pietre, sârme sau orice alte materiale dure.

Schimbați uleiul de motor la fiecare 25 ore de funcționare, iar la transmisie la fiecare 50 ore de funcționare sau 6 luni

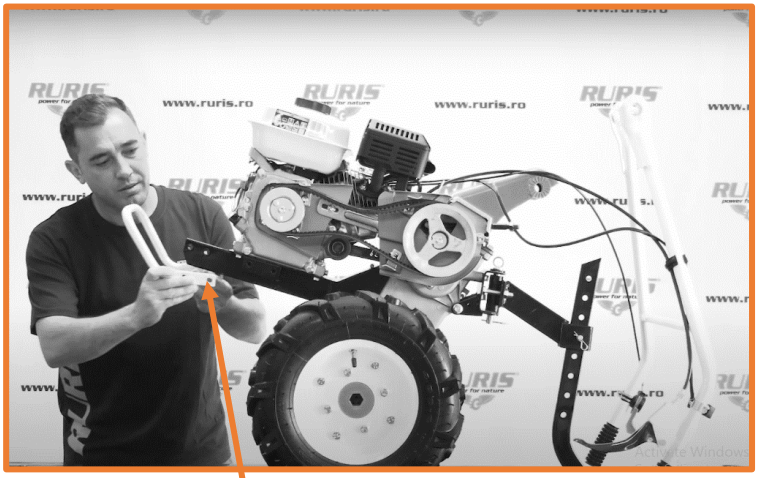
5. MONTAJUL

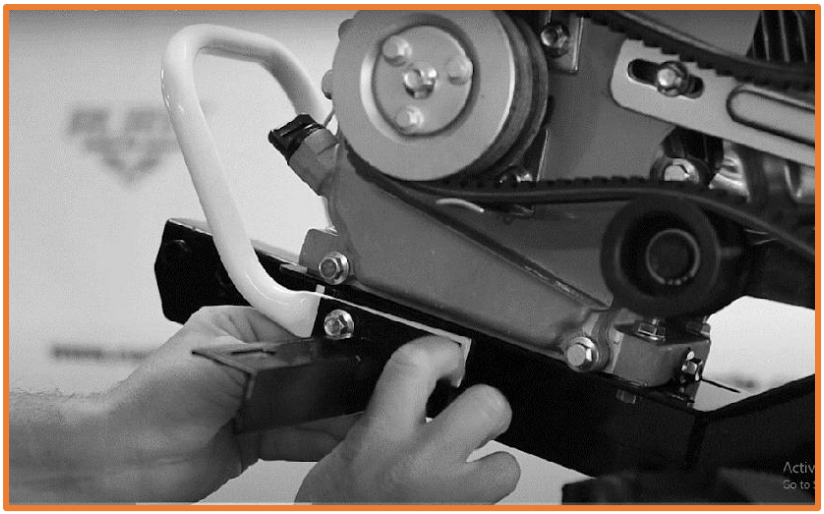
Montajul video poate fi vizionat la adresa : https://www.ruris.ro/filme-montaj

Piese componente



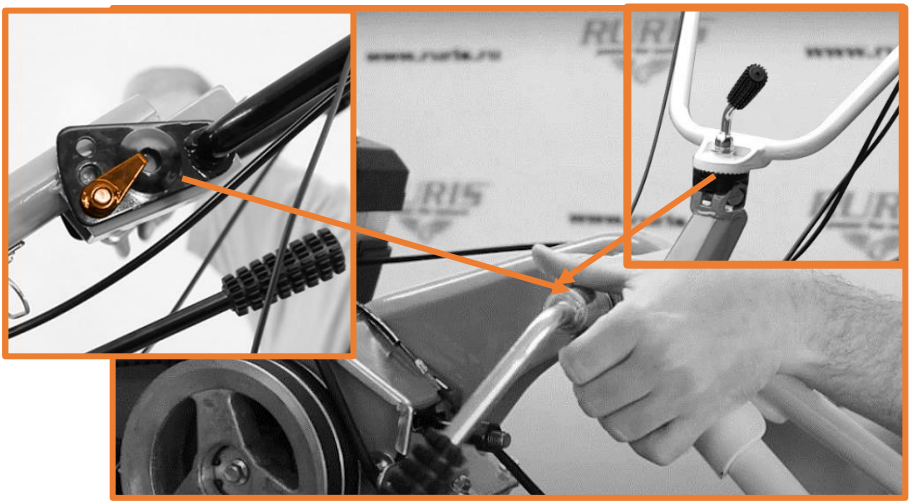
Montați suportul față si suporturile aripilor stânga / dreapta.





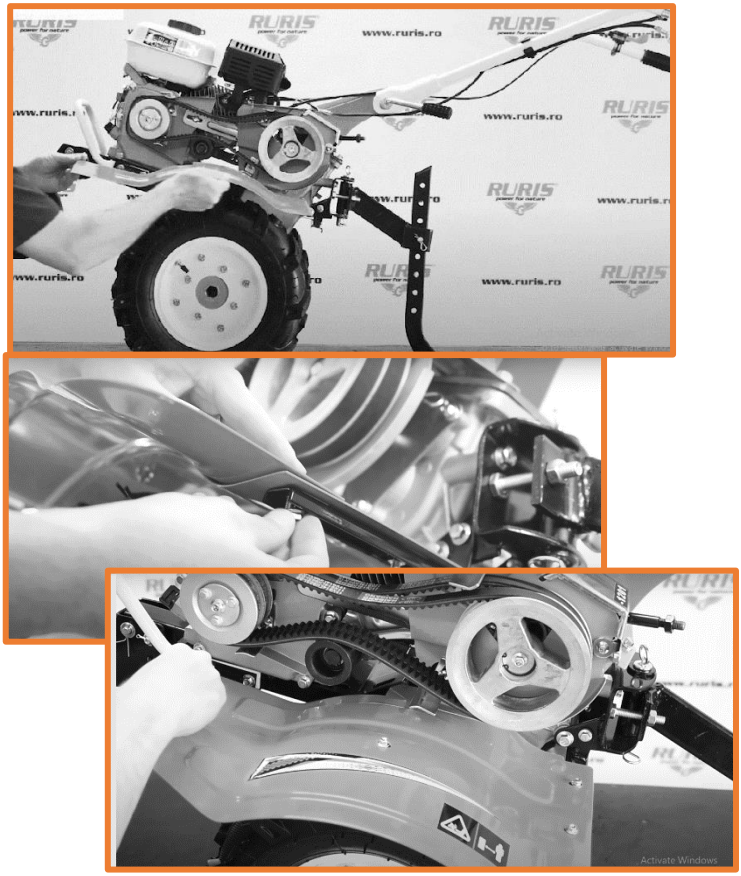
Montați roata față și asigurați cu șurub + bolț

Montați coarnele și fixați-le cu maneta de strângere mâner. (în funcție de modelul de coarne)



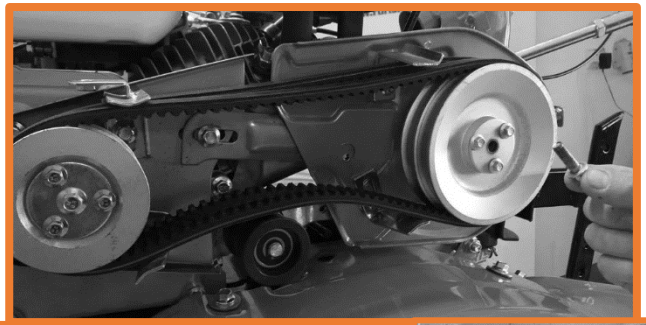
Montați suportul din spate al aripilor.

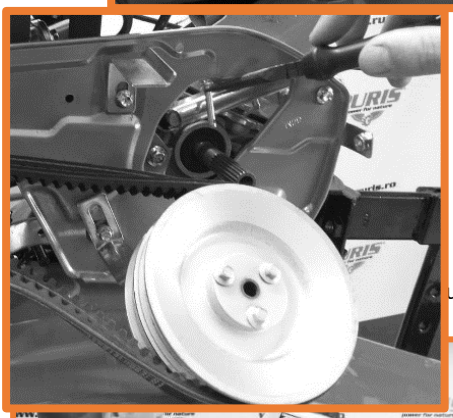
Montați aripile de protecție.



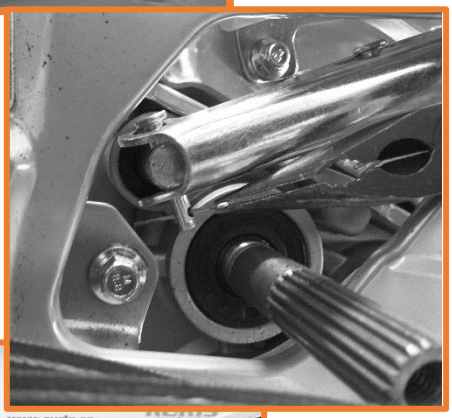
Schimbatorul de viteze se montează și se blochează cu ajutorul bolțului – siguranței.

Pentru a realiza acest lucru este necesară demontarea fuliei.





uri.



Imaginile sunt cu caracter informativ, furnizorul își rezervă dreptul de a aduce modificări structurale și functionale față de utilajul prezentat în acest manual.

6. ALIMENTAREA CU COMBUSTIBIL ȘI ULEI

6.1 ALIMENTAREA CU ULEI

Alimentarea cu ulei a motorului

Înainte de pornirea motorului, alimentați motorul cu ulei RURIS 4T-MAX sau un ulei de clasificare API: CI-4/SL ori superioara acesteia.

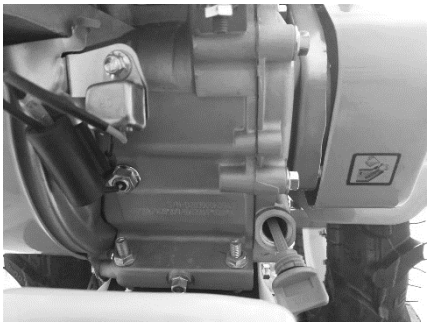
Motosapa nu se livreaza cu ulei în motor.

Capacitate baie ulei motor 0,6L

ATENȚIONARE:

- Nu utilizați mersul înapoi pentru săpat sau transport pe o distanță mai lungă de 10m, pentru o singură acționare.

- Verificați dacă nivelul de ulei este corect, prin desfiletarea bușonului (joja de ulei) situat pe carterul motor și observați dacă uleiul ajunge până la primul filet de sus, la partea superioară de umplere. Verificarea se realizează având motorul poziționat în plan orizontal.



ATENȚIONARE:

Întotdeauna, înainte de fiecare pornire trageți ușor de cel mult 4 ori de sfoara demarorului de la motor (butonul de pornire pe pozitia OFF) pentru ca uleiul să pătrundă în toate orificiile cilindrilor, supapelor.

În caz contrar, dacă încercați pornirea bruscă a motorului prin tragere directă a sforii demaror, riscați griparea motorului sau avarierea gravă a acestuia.

Alimentarea cu ulei a transmisiei

Capacitatea băii de ulei a transmisiei este de 1600 ml.

Folosiți ulei de transmisie RURIS G-Tronic sau un ulei de clasificare API: GL-4 ori superioară acesteia. Nivelul maxim de ulei al reductorului este la partea inferioară a orificiului de alimentare situat pe partea dreaptă a reductorului.

Motosapa nu este livrată cu ulei în baia reductorului.

SCHIMBUL DE ULEI LA TRANSMISIE SE FACE LA FIECARE 50 ORE FUNCȚIONARE

6.2 ALIMENTAREA CU COMBUSTIBIL

Folosiți combustibil de calitate din stații Peco autorizate.

Alimentați cu combustibil tip BENZINĂ FĂRĂ PLUMB de cea mai bună calitate, folosind o pâlnie de metal, în spații deschise și departe de surse de foc sau scântei, care ar putea provoca un incendiu.

ATENȚIONARE:

Nu alimentați pe sol sau în preajma plantelor, deoarece riscați deteriorarea mediului înconjurător.

7. VERIFICĂRI PRE-OPERARE

1. Verificați dacă toate șuruburile sunt strânse și ajustați-le dacă este cazul.
2. Verificați fiecare mâner al ghidonului (maneta de accelerație, schimbătorul de viteze și marșarier) pentru a verifica funcționalitatea lor. Dacă pozițiile mânerelor sunt incorecte, reglați-le pentru a fi în pozițiile corespunzătoare.
3. Mutați schimbătorul de viteze în poziția neutră.
4. Completarea uleiului.
    - Umpleți baia de ulei a motorului cu ulei de lubrifiere RURIS 4T- MAX.
    - Așezați utilajul pe o suprafață plană în timp ce alimentați cu ulei de transmisie în cutia de viteze.
    - Pentru a verifica nivelul de ulei folosiți joja de ulei, uleiul trebuie să fie la nivel maxim.
    - Verificați scurgerile de ulei.
    - Adăugați ulei în filtrul de aer .
5. Curățați unitatea de praf si murdărie, în special filtrul de aer.

8. PERIOADA DE RODAJ

Motosapa trebuie să funcționeze 5 ore în sarcină ușoară. După acestă perioadă, faceți schimbul de ulei atât la transmisie cat și la motor. Alimentaţi apoi baia de ulei a transmisiei cu ulei RURIS G-Tronic sau un ulei de clasificare API: GL-4 ori superioară acesteia, cât și baia de ulei a motorului cu ulei RURIS 4T-MAX sau un ulei de clasificare API: CI-4/SL ori superioară acesteia.

La motosapă se va folosi benzină fără plumb.

Recomandat este ca înainte de utilizare, benzina să fie decantată și filtrată prin sită metalică.

9. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Este interzis mersul motorului la ralanti fără sarcină, mai mult de 5 minute deoarece riscați să deteriorați curelele de transmisie.

Motorul care echipează motosapa dumneavoastră are rodajul făcut în fabrică şi nu necesită rodaj la ralanti.

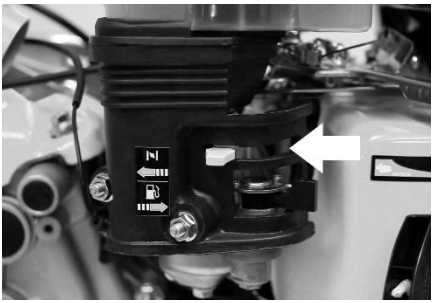
Înainte de a pune în funcțiune Motosapa, trebuie să vă asigurați că următoarele condiții sunt îndeplinite :

- umpleți recipientul filtrului de aer cu ulei curat de motor, până la nivelul maxim indicat
- pe o rază de 5 metri de o parte și de alta a motosapei, nu sunt persoane sau obiecte cu care aceasta ar putea intra în contact
- motosapa este așezată în poziție orizontală
- roata frontală este montată și ridicată față de sol
- motorul are ulei în baie la nivel maxim
- cutia de viteze are uleiul la nivel maxim
- motorul are un minim de 500 ml benzină în rezervor

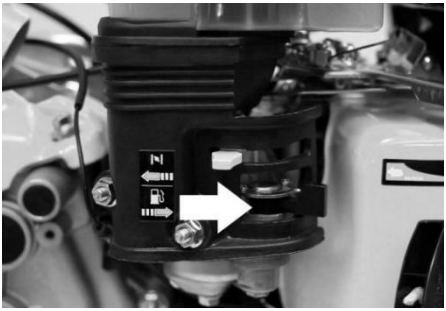
- cuțitele tăietoare sunt asigurate cu bolțurile de fixare sau, dacă se montează roțile de transport, acestea sunt asigurate cu bolțurile de fixare, iar presiunea în anvelopă este cuprinsă între 1,5-2 bar
- toate șuruburile motosapei sunt strânse corespunzător

Pornirea motorului

- pozitionati clapeta de șoc în sensul indicat pentru pornirea la rece.



Pozitionati clapeta robinetului de benzină în sensul indicat.



- trageți de 4 ori, ușor, la sfoara demaror, pentru a amorsa cu ulei toate orificiile interne ale motorului
- acționați la maxim maneta de accelerație (în poziţia H)
- puneti butonul PORNIT/OPRIT pe pozitia ON

- trageți constant și ferm la sfoara demaror de la motor, după pretensionarea acesteia (trageți ușor până întâmpinați rezistența compresiei motorului)
- poziționați schimbătorul în treapta dorită și cu mâna stângă acționați prin strângere maneta de acționare a cuțitelor tăietoare. Acestea vor începe să se rotească
- deplasați ușor până la capăt de cursă în sensul opus clapeta de șoc, până când motorul funcționează la parametrii, adică nu are simptome de oprire

ATENȚIONARE:

Eliberați maneta de acționare a cuțitelor tăietoare și acestea se vor opri.

În cazul în care auziți un zgomot continuu de patinaj la cuplare, sau dacă motosapa nu se deplasează, verificați încă o dată cablul de acționare al cuțitelor tăietoare, deoarece acesta a fost reglat pe o cursă scurtă.

NOTĂ:

Cuplarea trebuie să se facă întotdeauna la turația maximă a motorului, deoarece, în caz contrar riscați deteriorarea curelei.

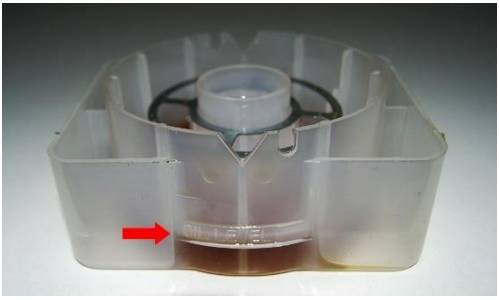
În acest moment puteți începe operația de săpat a solului.

10. SIMPTOMATICĂ PROBLEME PORNIRE

- verificați dacă uleiul în motor este la nivel, deoarece motorul care echipează motosapa dumneavoastră poate fi dotat cu un senzor de ulei care întrerupe scânteia la bujie în cazul în care acesta nu este la nivel maxim în motor
- verificați dacă robinetul de combustibil este deschis în poziția indicată
- verificați dacă aveți combustibil în rezervor și dacă este corespunzator (sa nu fie alt fel de combustibil decât cel indicat sau cu vechime mai mare de 1-2 săptămâni)
- verificați dacă maneta de accelerație este acționată la maxim
- verificați dacă clapeta de șoc este acționată pe poziția închis
- verificați dacă filtrul de aer nu este îmbâcsit cu impurități
- schimbati bujia cu o bujie noua

11. ÎNTREȚINERE

- după fiecare utilizare curățați filtrul de aer și înlocuiți uleiul din camera filtrului, cu unul curat, la nevoie, sau odata cu înlocuirea uleiului din motor.
-



- după fiecare utilizare curățați cuțitele tăietoare și verificați-le
- după fiecare utilizare ungeți cu vaselină axul pe care sunt fixate cuțitele tăietoare
- reglați cablurile în cazul în care sesizați că cuțitele nu răspund la comenzi sau se opresc în sarcină
- schimb ulei transmisie/motor la fiecare 50/25 ore de funcţionare sau 6 luni.

Montarea/demontarea curelei de antrenare a transmisiei

Aceasta se face după cum urmează:

- demontarea capacului lateral al carcasei de protecție
- demontarea efectivă a curelei
- montarea noii curele de transmisie
- montarea capacului de protecție

În cazul în care demontați întinzătorul curelei, aceasta va fi montată și aliniată, după noua curea prin păstrarea poziției inițiale a bucșei de reglaj sau rotirea acesteia la 180 grade conform pasului 7 din ghidul de montaj, astfel aceasta va fi pe aceeași axă, protejând și nedeteriorând cureaua de transmisie.

NOTĂ:

Înlocuirea fuliilor se va face numai în Service autorizat, deoarece acestea au strângeri diferite a șuruburilor care le fixează.

În cazul în care după o perioada îndelungată de lucru, întinzătorul nu mai funcționează la maximum, cureaua patinând în sarcină, se va efectua reglajul cablului de acționare.

12. AMBALAREA ȘI DEPOZITAREA UTILAJULUI

12.1 AMBALAREA

Ambalarea este făcută în cutii de carton, închise, pentru o deplasare ușoară.

În interiorul acesteia găsiți:

- manualul de utilizare
- certificatul de garanție
- motosapa
- trusa de chei

12.2 DEPOZITAREA

- Motosapa trebuie să fie depozitată într-un loc uscat, cu acoperiș și protejată contra umezelii, în încăperi cu geamuri și ventilație corespunzătoare
- Carburantul trebuie golit din rezervor, se închide robinetul de benzină și se lasă utilajul să funcționeze pâna se consumă tot combustibilul din carburator.
- Părțile metalice active trebuie unse cu vaselină
- Trebuie lăsat uleiul în baia motorului pe timpul depozitării
- Uleiul de motor trebuie înlocuit, dacă motosapa a fost depozitată mai mult de 6 luni.

13. ACCESORII COMPATIBILE CU UTILAJUL

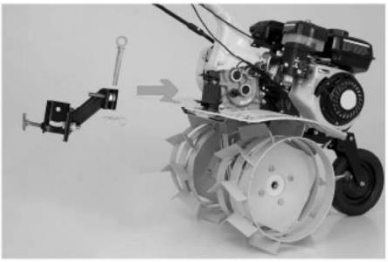
Rariță reglabilă	**Plug de îngropat (rariță) TS103**	**Dispozitiv de scos cartofi TS**
Cultivator TS103	**Cultivator multifuncţional cu două rariţe**	**Lamă de zapadă**
Semănătoare precizie înaltă PTS2	**Semănătoare pe 3 rânduri TS3**	**Set roţi cauciuc 400x8 TS103**

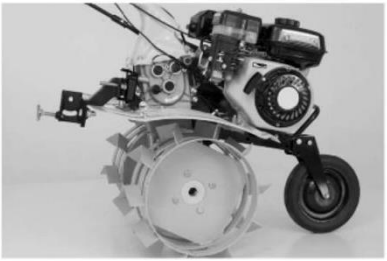
Set roți metalice 350 TS 103	**Set roți metalice 400 TS 103**	**Reductor TS100**
Set manicot universal cu blocator TS103	**Set manicot universal TS103**	**Set manicot cu blocator CRT280**
Pompă apă pentru motosăpătoare	**Remorcă: Încarcatură: 550 kg**	**Remorcă: Încarcatură: 450 kg**

Accesoriu tractat Navigator 88	**Sistem de cosit cu tambur CRT570**	**Adaptor accesorii**

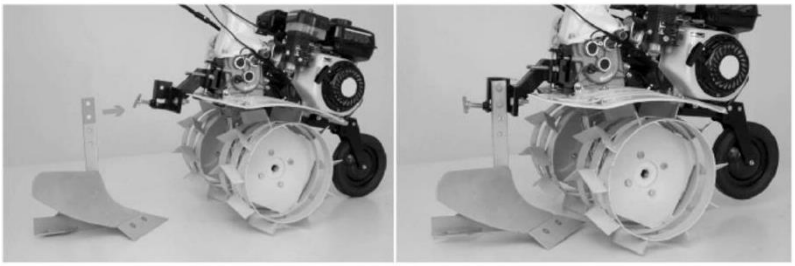
14. CUPLAREA ACCESORIILOR

14.1 CUPLARE PLUG



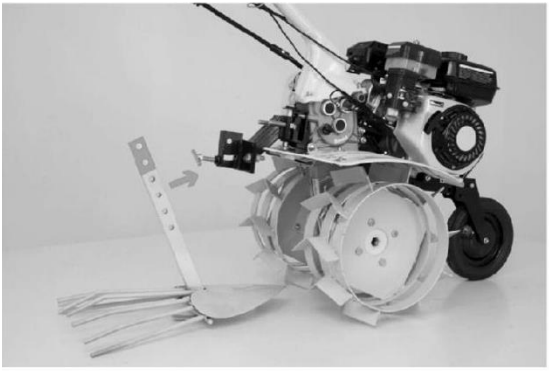


1. Se montează adaptorul de accesorii și se fixează cu bolț.

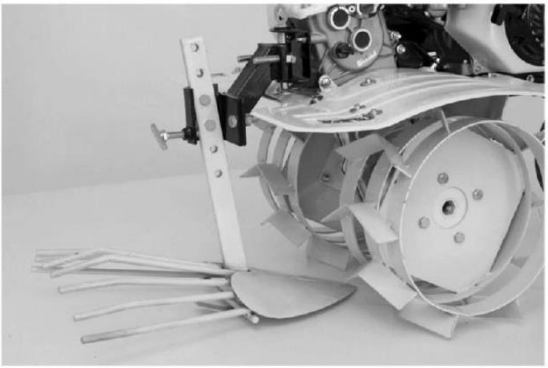


2. Se cuplează plugul pe adaptor și se fixează cu două șuruburi.

14.2 CUPLARE DISPOZITIV DE SCOS CARTOFI

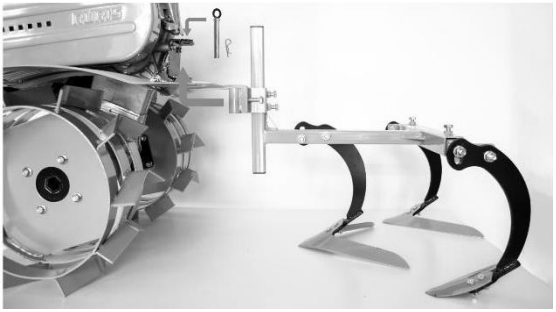


1. Se folosește adaptorul de accesorii



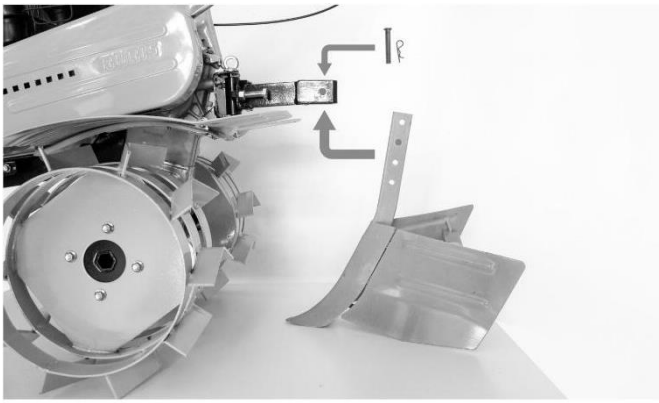
2. Se montează dispozitivul de scos cartofi și se fixează cu două șuruburi

14.3 CUPLARE CULTIVATOR

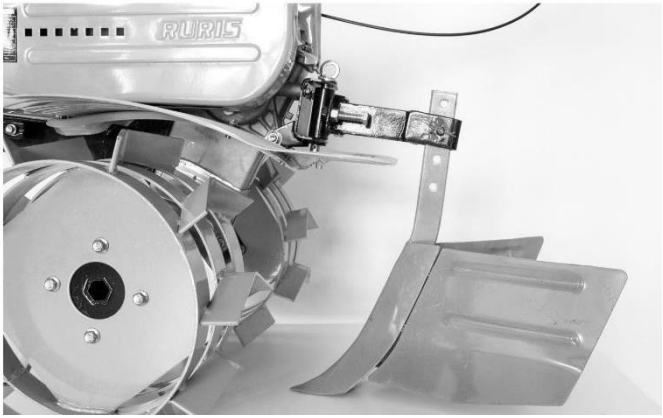


1. Cultivatorul se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare

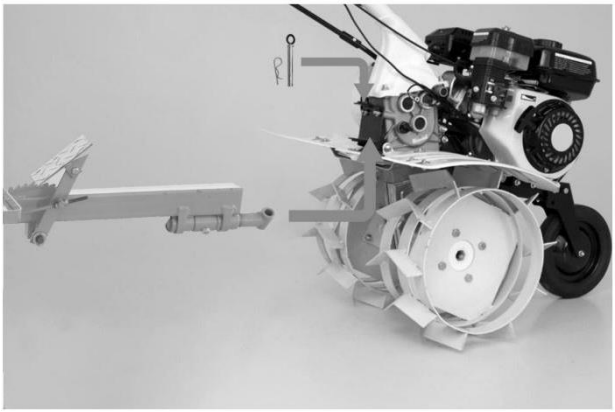
14.4 CUPLARE RARIȚĂ REGLABILĂ



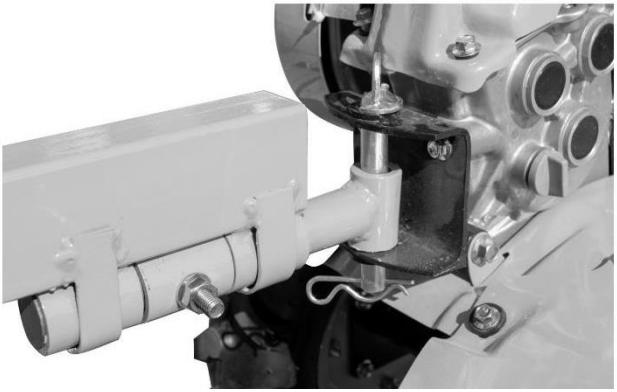
1. Cultivatorul se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare



14.5 CUPLARE REMORCĂ



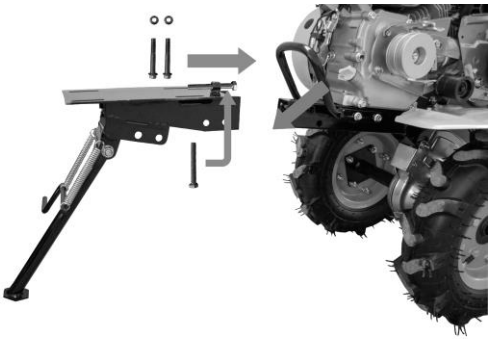
1. Remorca se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare



14.6 CUPLARE POMPA DE APĂ

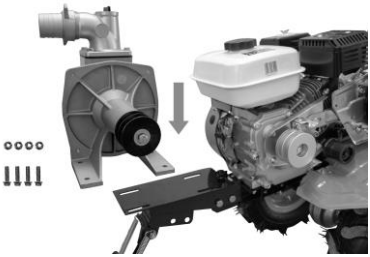
Pasul 1

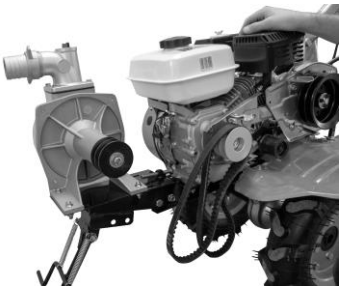
Se detașează mânerul motosapei, apoi se montează piciorul pompei cu ajutorul celor 2 șuruburi. În prealabil se montează șurubul de reglare al curelelor.



Pasul 2

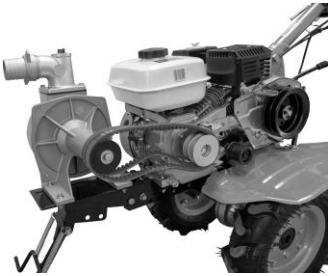
Se montează corpul pompei cu ajutorul celor 4 șuruburi.





Pasul 3

Se montează cele două curele și se reglează cu ajutorul șurubului.

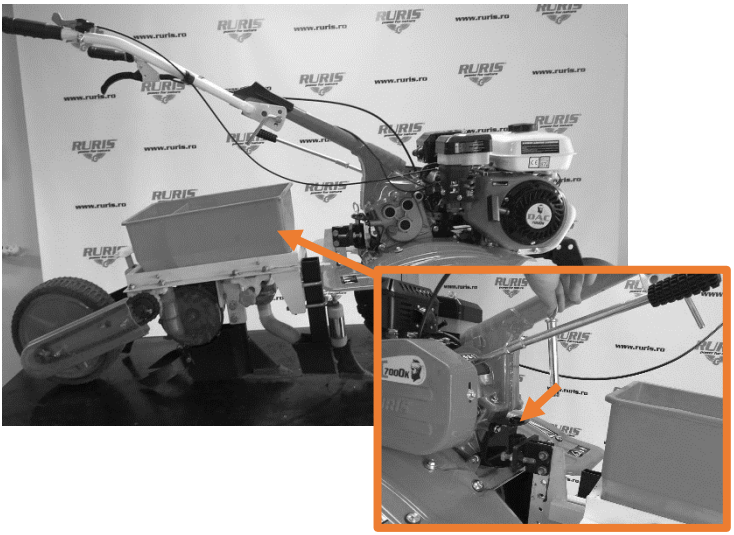


14.7 CUPLARE SEMANATOARE PE 3 RANDURI TS3

1. Semănătoarea se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare

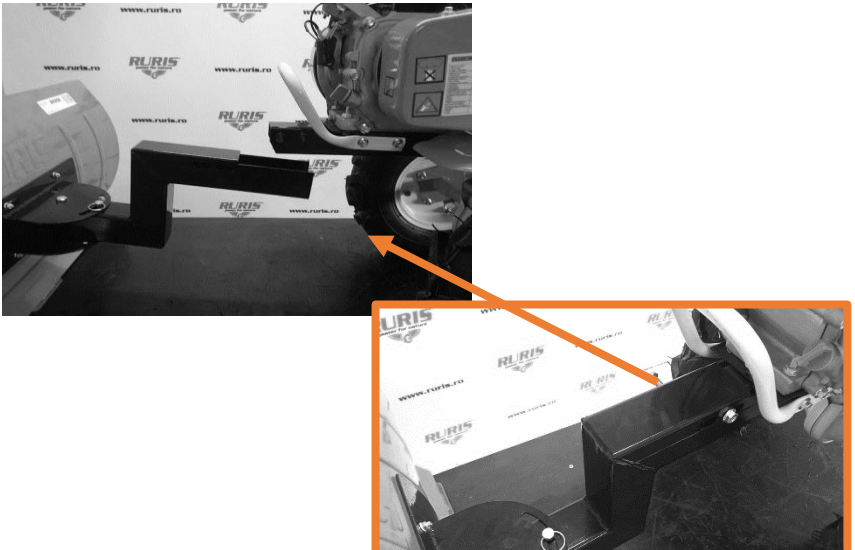
14.8 CUPLARE SEMĂNĂTOARE PRECIZIE INALTA PTS2

1. Semănătoarea se cuplează folosind bolțul și siguranța din dotare



14.9 CUPLARE LAMA DE ZĂPADĂ

1. Lamă de zapadă se cuplează folosind șuruburile din dotare



15. CUPLARE SUPORT REGLAJ ADÂNCIME SI PLUG DE ÎNGROPAT

1. Suportul de reglaj adâncime și plugul se cuplează folosind șuruburile din dotare

15.1 SISTEM DE COSIT CRT

1, Ghidul de montaj se află în cutia accesoriului

16. DECLARAȚII DE CONFORMITATE

DECLARATIA DE CONFORMITATE CE

Producator: SC RURIS IMPEX SRL
Calea Severinului, nr. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Romania
Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro
Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General
Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Florea Nicolae – Director Proiectare Producţie

---

Descrierea produsului: MOTOSAPA are rolul de prelucrare a solului si alte lucrari, motosăpătoarea fiind componenta energetică de baza, iar freza rotativa cu cutite si alte accesorii echipamentul de lucru efectiv.

Produsul: MOTOSAPA
Numar de serie produs: de la xx DAC7000K 0001 la xx DAC7000K 9999 (unde xx reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie)

Tipul: 7000K
Motor: termic, pe benzina fara plumb, 4 timpi
Nr. viteze: 2 inainte + 1 inapoi
Transmisie: cu roti dintate/lant curele

Model: DAC
Putere: 7 CP
Nr max de cutite: 24 (4x6) seturi
Latime de lucru: max 83 cm

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, în conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind condițiile introducerii pe piață a mașinilor, ***Directiva 2006/42/CE – masini; cerințe de siguranță și securitate****, Standardul EN ISO 12100:2010 – Masini. Securitate,* ***Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)*** *-* ***stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare*** *si H.G. 467/2018 privind masurile de aplicare ale Regulamentului mentionat, am efectuat atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe de siguranță și securitate.*

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100/2010 - Securitatea maşinilor. Concepte de bază, principii generale de proiectare. Terminologie de bază, metodologie. Principii tehnice
SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2011 - Maşini forestiere şi maşini pentru grădinărit. Cod de încercare acustică pentru maşinile echipate cu motor cu ardere internă.
SR EN ISO 11850:2012/ EN ISO 11850:2011- Maşini forestiere. Cerinţe generale de Securitate
SR EN ISO 4254-1:2016/ EN ISO 4254-1:2015 - Maşini agricole. Securitate.
SR EN ISO 4254-5:2018/ EN ISO 4254-5:2018 - Maşini agricole. Securitate. Partea 5: Maşini de prelucrat solul cu organe de lucru acţionate de motor
SR EN 709+A4:2010/AC:2013 Maşini agricole şi forestiere. Motocultoare echipate cu freze purtate, motoprăşitoare şi freze pe roată(roţi) motrică(e). Securitate
SR EN 14930+A1:2009/ EN ISO 14930:2007+A1:2009 - Maşini agricole şi forestiere şi maşini pentru grădinărit. Maşini ţinute cu mâna şi cu conductor pedestru. Determinarea riscului de contact cu suprafeţele fierbinţi

SR EN 12733:2019/ EN 12733:2018- Maşini agricole şi forestiere. Motocositori cu operator pedestru. Securitate
SR EN 1679-1+A1:2011/ EN 1679-1:1998+A1:2011- Motoare cu ardere internă cu mişcare alternativă. Securitate. Partea 1: Motoare cu aprindere prin comprimare
SR EN 11850:2012/A1:2016/ EN ISO 11850:2011/A1:2016- Maşini forestiere. Maşini autopropulsate. Cerinţe de securitate
EN 14982:2009 – Masini Agricole si forestiere. Compatibilitate electromagnetica.
SR EN 55014-1:2017; 55014-2:2015 – Compatibilitate electromagnetica
SR EN 61000-3-2/2014; 61000-3-3/2013 – Compatibilitate electromagnetica

- **Directiva 2000/14/CE** (amendata prin Directiva 2005/88/CE) – Emisiile de zgomot în mediul exterior
- **Directiva 2006/42/EC** - privind maşinile – introducerea pe piata a masinilor
- **Directiva 2014/30/UE** - privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromegnetica, actualizata 2019);
- **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentu UE 2018/989) -** stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

MARCAREA SI ETICHETAREA MOTOARELOR
Motoarele pe benzina cu aprindere prin scanteie recepţionate si utilizate pe echipamentele si masinile RURIS, conform **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)** si a HG 467/2018 sunt marcate cu:

- Marca si numele producătorului: C.H.P.T. CO LTD.
- Tipul: H210
- Numărul aprobării de tip obtinut de producatorul specializat: e13*2016/1628*2016/1628SRA2/P*0303*00;
- Numărul de identificare al motorului – numar unic.
- Concept General Engine

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.
Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.
Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.
Locul si data emiterii: **Craiova, 25.06.2021**
Anul aplicarii marcajului CE: **2021**
Nr. inreg: **804/25.06.2021**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL

DECLARATIA DE CONFORMITATE **EC**

Producator: SC RURIS IMPEX SRL
Calea Severinului, nr. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Romania
Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro
Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General
Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Florea Nicolae – Director Proiectare Producţie

---

Descrierea produsului: MOTOSAPA are rolul de prelucrare a solului si alte lucrari, motosăpătoarea fiind componenta energetică de baza, iar freza rotativa cu cutite si alte accesorii echipamentul de lucru efectiv

Numar de serie produs: de la xx DAC7000K 0001 la xx DAC7000K 9999 (unde xx reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie)

Tipul: 7000K	**Model:** DAC
Motor: termic, pe benzina fara plumb, 4 timpi	**Putere:** 7 CP
Nr. viteze: 2 inainte + 1 inapoi	**Nr max de cutite**: 24 (4x6) seturi
Transmisie: cu roti dintate/lant curele	**Latime de lucru**: max 83 cm

---

Nivelul de putere acustica (relanti): 87 **dB**(A) Nivelul de putere acustica: 87 **dB**(A)
Nivelul de putere acustica este certificat de I.N.M.A Bucuresti prin raportul de incercari nr. 3/05.09.2019 in conformitate cu prevederile Directivei 2000/14/CE amendata prin Directiva 2005/88/CE si SR EN ISO 3744:2011

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova in calitate de producator, in conformitate cu Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE), H.G. 1756/2006 - privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot în mediu produs de echipamente destinate utilizării în exteriorul clădirilor, am efectuat verificarea și atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

- **Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE)** – Emisiile de zgomot in mediul exterior
- **SR EN ISO 3744:2011** - Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot utilizând presiunea acustică
- **Directiva 2006/42/EC** - privind maşinile – introducerea pe piata a masinilor
- **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromegnetica, actualizata 2019);
- **Regulamentul UE 2016/1628** (amendat prin Regulamentu UE 2018/989) - stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.
Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.
Locul si data emiterii: **Craiova, 25.06.2021**
Anul aplicarii marcajului CE: **2021**
Nr. inreg: **805/25.06.2021**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL

DECLARATIA DE CONFORMITATE CE

Producator: SC RURIS IMPEX SRL
Calea Severinului, nr. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Romania
Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro
Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General
Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Florea Nicolae – Director Proiectare Producţie

Descrierea produsului: MOTOSAPA are rolul de prelucrare a solului si alte lucrari, motosăpătoarea fiind componenta energetică de baza, iar freza rotativa cu cutite si alte accesorii echipamentul de lucru efectiv.

Produsul: MOTOSAPA
Numar de serie produs: de la xx DAC7000ACC 0001 la xx DAC7000ACC 9999 (unde xx reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie)

Tipul: 7000ACC1/ ACC2	**Model:** DAC
Motor: termic, pe benzina fara plumb, 4 timpi	**Putere:** 7 CP
Nr. viteze: 2 inainte + 1 inapoi	**Nr max de cutite**: 24 (4x6) seturi
Transmisie: cu roti dintate/lant curele	**Latime de lucru**: max 83 cm

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, în conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind condițiile introducerii pe piață a mașinilor, ***Directiva 2006/42/CE – masini; cerințe de siguranță și securitate****, Standardul EN ISO 12100:2010 – Masini. Securitate,* ***Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)*** *-* ***stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare*** *si H.G. 467/2018 privind masurile de aplicare ale Regulamentului mentionat, am efectuat atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe de siguranță și securitate.*

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100/2010 - Securitatea maşinilor. Concepte de bază, principii generale de proiectare. Terminologie de bază, metodologie. Principii tehnice
SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2011 - Maşini forestiere şi maşini pentru grădinărit. Cod de încercare acustică pentru maşinile echipate cu motor cu ardere internă.
SR EN ISO 11850:2012/ EN ISO 11850:2011- Maşini forestiere. Cerinţe generale de Securitate
SR EN ISO 4254-1:2016/ EN ISO 4254-1:2015 - Maşini agricole. Securitate.
SR EN ISO 4254-5:2018/ EN ISO 4254-5:2018 - Maşini agricole. Securitate. Partea 5: Maşini de prelucrat solul cu organe de lucru acţionate de motor
SR EN 709+A4:2010/AC:2013 Maşini agricole şi forestiere. Motocultoare echipate cu freze purtate, motoprăşitoare şi freze pe roată(roţi) motrică(e). Securitate
SR EN 14930+A1:2009/ EN ISO 14930:2007+A1:2009 - Maşini agricole şi forestiere şi maşini pentru grădinărit. Maşini ţinute cu mâna şi cu conductor pedestru. Determinarea riscului de contact cu suprafeţele fierbinţi
SR EN 12733:2019/ EN 12733:2018- Maşini agricole şi forestiere. Motocositori cu operator pedestru. Securitate
SR EN 1679-1+A1:2011/ EN 1679-1:1998+A1:2011- Motoare cu ardere internă cu mişcare alternativă. Securitate. Partea 1: Motoare cu aprindere prin comprimare
SR EN 11850:2012/A1:2016/ EN ISO 11850:2011/A1:2016- Maşini forestiere. Maşini autopropulsate. Cerinţe de securitate
EN 14982:2009 – Masini Agricole si forestiere. Compatibilitate electromagnetica.
SR EN 55014-1:2017; 55014-2:2015 – Compatibilitate electromagnetica
SR EN 61000-3-2/2014; 61000-3-3/2013 – Compatibilitate electromagnetica

- **Directiva 2000/14/CE** (amendata prin Directiva 2005/88/CE) – Emisiile de zgomot în mediul exterior
- **Directiva 2006/42/EC** - privind maşinile – introducerea pe piata a masinilor
- **Directiva 2014/30/UE** - privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromegnetica, actualizata 2019);
- **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentu UE 2018/989) -** stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

MARCAREA SI ETICHETAREA MOTOARELOR

Motoarele pe benzina cu aprindere prin scanteie recepţionate si utilizate pe echipamentele si masinile RURIS, conform **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)** si a HG 467/2018 sunt marcate cu:

- Marca si numele producătorului: C.H.P.T. CO LTD.
- Tipul: H210
- Numărul aprobării de tip obtinut de producatorul specializat:

e13*2016/1628*2016/1628SRA2/P*0303*00;

- Numărul de identificare al motorului – numar unic.
- Concept General Engine

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.
Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.
Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.
Locul si data emiterii: **Craiova, 25.06.2021**
Anul aplicarii marcajului CE: **2021**
Nr. inreg: **802/25.06.2021**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL

DECLARATIA DE CONFORMITATE **EC**

Producator: SC RURIS IMPEX SRL
Calea Severinului, nr. 10, Bl. 317b, Craiova, Dolj, Romania
Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro
Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General
Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Florea Nicolae – Director Proiectare Producţie

---

Descrierea produsului: MOTOSAPA are rolul de prelucrare a solului si alte lucrari, motosăpătoarea fiind componenta energetică de baza, iar freza rotativa cu cutite si alte accesorii echipamentul de lucru efectiv

Numar de serie produs: de la xx DAC7000ACC 0001 la xx DAC7000ACC 9999 (unde xx reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie)

Tipul: 7000ACC1/ ACC2 **Model:** DAC
Motor: termic, pe benzina fara plumb, 4 timpi **Putere:** 7 CP
Nr. viteze: 2 inainte + 1 inapoi **Nr max de cutite**: 24 (4x6) seturi
Transmisie: cu roti dintate/lant curele **Latime de lucru**: max 83 cm

---

Nivelul de putere acustica (relanti): 87 **dB**(A) Nivelul de putere acustica: 87 **dB**(A)
Nivelul de putere acustica este certificat de I.N.M.A Bucuresti prin raportul de incercari nr. 3/05.09.2019 in conformitate cu prevederile Directivei 2000/14/CE amendata prin Directiva 2005/88/CE si SR EN ISO 3744:2011

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova in calitate de producator, in conformitate cu Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE), H.G. 1756/2006 - privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot în mediu produs de echipamente destinate utilizării în exteriorul clădirilor, am efectuat verificarea și atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

- **Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE)** – Emisiile de zgomot in mediul exterior
- **SR EN ISO 3744:2011** - Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot utilizând presiunea acustică
- **Directiva 2006/42/EC** - privind maşinile – introducerea pe piata a masinilor
- **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromegnetica, actualizata 2019);
- **Regulamentul UE 2016/1628** (amendat prin Regulamentu UE 2018/989) - stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.
Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.
Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.
Locul si data emiterii: **Craiova, 25.06.2021**
Anul aplicarii marcajului CE: **2021**
Nr. inreg: **803/25.06.2021**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL